



MANNING MEDIA INTERNATIONAL

MMI est votre ressource en ligne pour apprendre des langues étrangères. Son approche unique vous permettra d'acquérir des compétences rapidement.

## Les caractères chinois les plus fréquents

## Leçon 27

### Voudrais-tu aller avec moi ?

Nǐ xiǎng gēn wǒ yìqǐ qù ma?

你想跟我一起去吗？

#### NOUVEAUX CARACTÈRES DANS CETTE LEÇON

hòu	zài	néng	gēn	qǐ	zhǔ	yì	xiū	xī
候	再	能	跟	起	主	意	休	息

#### CONVERSATION

Ming: Quand planifies-tu d'aller à Shanghai de nouveau ?

Martin: Je ne sais toujours pas.  
Probablement l'année prochaine.

Ming: Le 11 août, j'irai à Shanghai.  
Voudrais-tu aller avec moi ?

Martin: Bonne idée!  
Je suis très occupé cette semaine.  
Se détendre un peu ne fait pas de mal.

Míng: Nǐ xiǎng shénme shíhòu zài qù Shànghǎi?

Mǎdīng: Hái bù zhīdao, kěnéng míngnián.

Míng: Wǒ bāyuè shíyī hào qù Shànghǎi.  
Nǐ xiǎng gēn wǒ yìqǐ qù ma?

Mǎdīng: Hǎo zhǔyì.  
Wǒ zhè ge yuè hěn máng.  
Xiūxi yíxià bú cuò.

明：你想什么时候再去上海？

马丁：还不知道，可能明年

明：我八月十一号去上海。  
你想跟我一起去吗？

马丁：好主意。  
我这个月很忙  
休息一下不错。

#### NOTE/S

1. Les mois sont nommés utilisant **yuè+number**.

yīyuè	janvier	qīyuè	juillet
èryuè	février	bāyuè	août
sānyuè	mars	jiǔyuè	septembre
sìyuè	avril	shíyuè	octobre
wǔyuè	mai	shíyīyuè	novembre
liùyuè	juin	shí'èryuè	décembre

2. Les dates du mois sont nommées utilisant le **numéro+hào**.

yī hào	le premier (du mois)
sān shí hào	le 30ème (du mois)

2. Le mois vient avant la date.

shí'èryuè yī hào	le 1 décembre
------------------	---------------

#### VOCABULAIRE

de nouveau, encore	zài	再
quand	shénme shíhou	什么时候
probablement	kěnéng	可能
l'année suivante, prochaine	míngnián	明年



27.3 Traduisez en chinois.

1. As-tu été au Canada ?
2. Je n'ai pas été au Canada. Et vous ?
3. J'ai été au Canada.
4. Planifies-tu d'aller au Canada de nouveau ?
5. Je planifie d'y aller de nouveau l'année prochaine.
6. Je voudrais aller au Canada avec toi.
7. C'est une bonne idée.
8. Il est bon de se détendre un peu.
9. Ton père et ta mère vivent-ils au Canada ?
10. Les deux vivent au Canada.
11. Mon père est manager d'une société de commerce.
12. Ma mère est enseignante dans une école primaire.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

27.4 Mettez les mots dans le bon ordre.

1. 还            我们        来            不            知道        再            什么时候
2. 可能        她            这里        不            在            在            家
3. 他们        再            去            明年        欧洲
4. 外国        去            很            好            工作        主意
5. 你            休息        很            忙            一下        不            错
6. 的            你们        怎么样     贸易        公司
7. 想            跟            我            你            去            一起
8. 那            个            没            老师        孩子        有
9. 她            在            大学        北京        工作
10. 他            那里        现在        不            在            可能        在
11. 什么时候 想            再            来            北京        你
12. 我            弟弟        德国        上            大学        想            去